

Funkmotor Plisse / Jalousie

Pleated blind / Venetian blind wireless motor – moteur radiocommandé store plissé / store vénitien
draadloos bestuurbare motor plissé / jaloezie



Vorgehensweise <i>Procedure / Procédure / Procedure</i>	Schritt 1 <i>Step 1/ Étape 1 / Stap 1</i>	Schritt 2 <i>Step 2/ Étape 2 / Stap 2</i>	Schritt 3 <i>Step 3/ Étape 3 / Stap 3</i>	Schritt 4 <i>Step 4/ Étape 4 / Stap 4</i>
Motor starten <i>Motor start-up</i> <i>Démarrer le moteur</i> <i>Motor starten</i>	 6 Sek. halten / Hold 6 secs / <i>Maintenir 6 sec /</i> <i>6 sec vasthouden</i>	 3 Sek. halten / Hold 3 secs / <i>Maintenir 3 sec /</i> <i>3 sec vasthouden</i>	 3 Sek. halten / Hold 3 secs / <i>Maintenir 3 sec /</i> <i>3 sec vasthouden</i>	 1 x drücken / Press 1 x / <i>appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>
Fernsteuerung hinzufügen <i>Add remote control</i> <i>Ajouter une télécommande</i> <i>Afstandsbediening toevoegen</i>	 kanal auswählen / Select channel / <i>Sélectionner un canal /</i> <i>Selecteer kanaal</i>	 3 Sek. halten / Hold 3 secs / <i>Maintenir 3 sec /</i> <i>3 sec vasthouden</i>	 3 Sek. halten / Hold 3 secs / <i>Maintenir 3 sec /</i> <i>3 sec vasthouden</i>	 1 x drücken / Press 1 x / <i>appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>
Fernsteuerung löschen <i>Delete remote control</i> <i>Effacer la télécommande</i> <i>Afstandsbediening verwijderen</i>	 kanal auswählen / Select channel / <i>Sélectionner un canal /</i> <i>Selecteer kanaal</i>	 1 x drücken / Press 1 x / <i>appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>	 1 x drücken / Press 1 x / <i>appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>	 1 x drücken / Press 1 x / <i>appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>
Liebingsposition hinzufügen <i>Add favourite position</i> <i>Ajouter une position préférée</i> <i>Favoriete positie toevoegen</i>	 kanal auswählen / Select channel / <i>Sélectionner un canal /</i> <i>Selecteer kanaal</i>	 L-Taste halten / Hold L button / <i>Maintenir la touche L /</i> <i>Houd de L-toets ingedrukt</i>	 Beides 3 Sek. halten / Hold both 3 secs / <i>Maintenir les deux pendant 3 sec /</i> <i>Houd beide 3 sec ingedrukt</i>	

Liebingsposition löschen <i>Delete favourite position</i> <i>Supprimer la position préférée</i> <i>Favoriete positie verwijderen</i>	 An Favoriten senden / Send to favourite / <i>Envoyer aux favoris /</i> <i>Verzenden naar favorieten</i>	 L-Taste halten / Hold L button / <i>Maintenir la touche L /</i> <i>Houd de L-toets ingedrukt</i>	 Beides 3 Sek. halten / Hold both 3 secs / <i>Maintenir les deux pendant 3 sec /</i> <i>Houd beide 3 sec ingedrukt</i>	
Motorgeschwindigkeit ändern <i>Change motor speed</i> <i>Modifier la vitesse du moteur</i> <i>Motorsnelheid wijzigen</i>	 Kanal auswählen / Select channel / <i>Sélectionner un canal /</i> <i>Selecteer kanaal</i>	 Halten / Hold / <i>Maintenir / Vasthouden</i>	 Beides 3 Sek. halten / Hold both 3 secs / <i>Maintenir les deux pendant 3 sec /</i> <i>Houd beide 3 sec ingedrukt</i>	
Manuelle Bedienung der Anlage <i>Manual operation of the system</i> <i>Commande manuelle de l'installation</i> <i>Handmatige bediening van het systeem</i>	 1 x drücken (Abwärts) / Press 1 x (Down) / <i>Appuyer sur 1 x (vers le bas) /</i> <i>Druk 1 x (naar beneden)</i>	 1 x drücken (Stopp) / Press 1 x (Stop) / <i>Appuyer 1 fois (arrêt) /</i> <i>Druk 1 x op (stop)</i>	 1 x drücken (Aufwärts) / Press 1 x (Up) / <i>Appuyer sur 1 x (vers le haut) /</i> <i>Druk 1 x (omhoog)</i>	 1 x drücken (Stopp) / Press 1 x (Stop) / <i>Appuyer 1 fois (arrêt) /</i> <i>Druk 1 x op (stop)</i>
Motor zurücksetzen <i>Reset motor</i> <i>Réinitialiser le moteur</i> <i>Motor resetten</i>	 3 Sek. halten / Hold 3 secs / <i>Maintenir 3 sec /</i> <i>3 sec vasthouden</i>	 1 x drücken / Press 1 x / <i>appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>	 1 x drücken / Press 1 x / <i>appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>	 1 x drücken / Press 1 x / <i>appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>
Ruhemodus <i>Motor deep sleep</i> <i>Mode veille</i> <i>Slaapstand</i>	 3 Sek. halten / Hold 3 secs / <i>Maintenir 3 sec /</i> <i>3 sec vasthouden</i>	 3 Sek. halten / Hold 3 secs / <i>Maintenir 3 sec /</i> <i>3 sec vasthouden</i>	 6 Sek. halten / Hold 6 secs / <i>Maintenir 6 sec /</i> <i>6 sec vasthouden</i>	



Leisten Sie Ihren Beitrag zu umweltfreundlichem Recycling! Gemäß dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sowie dem Batteriegesetz (ElektroG, BattG) ist erfal verpflichtet Steuerungen, Antriebe, sonstiges elektrisches Zubehör, Altbatterien sowie Akkumulatoren unentgeltlich zurück zu nehmen und einer sachgerechten Entsorgung bzw. Wiederverwertung zuzuführen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet Altgeräte und Altbatterien in dafür vorgesehenen Sammelstellen abzugeben. Die Abgabe sollte dabei immer im entladenen Zustand und gegen Kurzschlüsse gesichert erfolgen.



technische Änderungen vorbehalten. 07 / 2024
Subject to technical changes. 07 / 2024
sous réserve de modifications techniques. 07 / 2024
Technische wijzigingen voorbehouden. 07 / 2024

Funkrohrmotor Rollo / Doppelrollo

Roller blind / double roller blind wireless tubular motor – Moteur tubulaire radiocommandé store enrouleur / enrouleur double
draadloos bestuurbare buismotor rolgordijn / duo rolgordijn

Vorgehensweise <i>Procedure / Procédure / Procedure</i>	Schritt 1 <i>Step 1/ Étape 1 / Stap 1</i>	Schritt 2 <i>Step 2/ Étape 2 / Stap 2</i>	Schritt 3 <i>Step 3/ Étape 3 / Stap 3</i>	Schritt 4 <i>Step 4/ Étape 4 / Stap 4</i>
Motor starten <i>Motor start-up</i> <i>Démarrer le moteur</i> <i>Motor starten</i>				
	<i>Auf ON schieben / Slide to ON / Pousser sur ON / Schuif naar ON</i>			
Fernsteuerung hinzufügen <i>Add remote control</i> <i>Ajouter une télécommande</i> <i>Afstandsbediening toevoegen</i>				
	<i>kanal auswählen / Select channel / Sélectionner un canal / Selecteer kanaal</i>	<i>3 Sek. halten / Hold 3 secs / Maintenir 3 sec / 3 sec vasthouden</i>	<i>3 Sek. halten / Hold 3 secs / Maintenir 3 sec / 3 sec vasthouden</i>	<i>1 x drücken / Press 1 x / appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>
		<i>! Max 16 secs</i>	<i>! Max 16 secs</i>	
Fernsteuerung löschen <i>Delete remote control</i> <i>Effacer la télécommande</i> <i>Afstandsbediening verwijderen</i>				
	<i>kanal auswählen / Select channel / Sélectionner un canal / Selecteer kanaal</i>	<i>1 x drücken / Press 1 x / appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>	<i>1 x drücken / Press 1 x / appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>	<i>1 x drücken / Press 1 x / appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>
		<i>! Max 2 secs</i>	<i>! Max 2 secs</i>	
Lieblingsposition hinzufügen <i>Add favourite position</i> <i>Ajouter une position préférée</i> <i>Favoriete positie toevoegen</i>				
	<i>kanal auswählen / Select channel / Sélectionner un canal / Selecteer kanaal</i>	<i>L-Taste halten / Hold L button / Maintenir la touche L / Houd de L-toets ingedrukt</i>	<i>Beides 3 Sek. halten / Hold both 3 secs / Maintenir les deux pendant 3 sec / Houd beide 3 sec ingedrukt</i>	

Lieblingsposition löschen <i>Delete favourite position</i> <i>Supprimer la position préférée</i> <i>Favoriete positie verwijderen</i>				
	<i>An Favoriten senden / Send to favourite / Envoyer aux favoris / Verzenden naar favorieten</i>	<i>L-Taste halten / Hold L button / Maintenir la touche L / Houd de L-toets ingedrukt</i>	<i>Beides 3 Sek. halten / Hold both 3 secs / Maintenir les deux pendant 3 sec / Houd beide 3 sec ingedrukt</i>	
Motorgeschwindigkeit ändern <i>Change motor speed</i> <i>Modifier la vitesse du moteur</i> <i>Motorsnelheid wijzigen</i>				
	<i>Kanal auswählen / Select channel / Sélectionner un canal / Selecteer kanaal</i>	<i>Halten / Hold / Maintenir / Vasthouden</i>	<i>Beides 3 Sek. halten / Hold both 3 secs / Maintenir les deux pendant 3 sec / Houd beide 3 sec ingedrukt</i>	
Manuelle Bedienung der Anlage <i>Manual operation of the system</i> <i>Commande manuelle de l'installation</i> <i>Handmatige bediening van het systeem</i>				
	<i>1 x drücken (Abwärts) / Press 1 x (Down) / Appuyer sur 1 x (vers le bas) / Druk 1 x (naar beneden)</i>	<i>1 x drücken (Stopp) / Press 1 x (Stop) / Appuyer 1 fois (arrêt) / Druk 1 x op (stop)</i>	<i>1 x drücken (Aufwärts) / Press 1 x (Up) / Appuyer sur 1 x (vers le haut) / Druk 1 x (omhoog)</i>	<i>1 x drücken (Stopp) / Press 1 x (Stop) / Appuyer 1 fois (arrêt) / Druk 1 x op (stop)</i>
Motor zurücksetzen <i>Reset motor</i> <i>Réinitialiser le moteur</i> <i>Motor resetten</i>				
	<i>3 Sek. halten / Hold 3 secs / Maintenir 3 sec / 3 sec vasthouden</i>	<i>1 x drücken / Press 1 x / appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>	<i>1 x drücken / Press 1 x / appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>	<i>1 x drücken / Press 1 x / appuyer 1 fois / Druk 1 x</i>
	<i>! Max 16 secs</i>	<i>! Max 2 secs</i>	<i>! Max 2 secs</i>	<i>! Max 2 secs</i>
Ruhemodus <i>Motor deep sleep</i> <i>Mode veille</i> <i>Slaapstand</i>				
	<i>Auf OFF schieben / Slide to OFF / Pousser sur OFF / Schuif naar OFF</i>			